DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL (UE) 2020/1348

tal-25 ta' Settembru 2020

li tagħti appoġġ temporanju skont ir-Regolament (UE) 2020/672 lir-Repubblika tal-Kroazja biex jittaffew ir-riskji ta' qgħad fl-emerġenza wara t-tifqigħa tal-COVID-19

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (UE) 2020/672 tad-19 ta' Mejju 2020 dwar l-istabbiliment ta' Strument Ewropew għal appoġġ temporanju biex jittaffew ir-riskji ta' qgħad f'emerġenza (SURE) wara t-tifqigħa tal-COVID-19 ([1]), u b'mod partikolari l-Artikolu 6(1) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

(1) Fis-6 ta' Awwissu 2020, il-Kroazja talbet assistenza finanzjarja mill-Unjoni bil-ħsieb li tikkumplimenta l-isforzi nazzjonali tagħha biex tindirizza l-impatt tat-tifqigħa tal-COVID-19 u tirreaġixxi għall-konsegwenzi soċjoekonomiċi tat-tifqigħa għall-ħaddiema u għal dawk li jaħdmu għal rashom.

(2) It-tifqigħa tal-COVID-19 u l-miżuri straordinarji implimentati mill-Kroazja biex titrażżan it-tifqigħa u l-impatt soċjoekonomiku kif ukoll dak sanitarju tagħha huma mistennija li jkollhom impatt drammatiku fuq il-finanzi pubbliċi. Skont it-tbassir tar-Rebbiegħa 2020 tal-Kummissjoni, il-Kroazja kienet mistennija li jkollha defiċit u dejn tal-amministrazzjoni pubblika ta' 7,1 % u 88,6 % tal-prodott domestiku gross (PDG) rispettivament sa tmiem l-2020. Skont it-tbassir *interim* tas-Sajf 2020 tal-Kummissjoni, il-PDG tal-Kroazja huwa proġettat li jonqos b'10,8 % fl-2020.

(3) It-tifqigħa tal-COVID-19 ipparalizzat parti sostanzjali tal-forza tax-xogħol fil-Kroazja. Dan wassal għal żieda f'daqqa u severa fin-nefqa pubblika mill-Kroazja fir-rigward ta' sussidji ta' preservazzjoni tal-impjiegi f'setturi affettwati mill-COVID-19 u għajnuna għal sigħat ta' xogħol imnaqqsa, kif stabbilit fil-premessi (4) u (5).

(4) B'mod aktar speċifiku, abbażi tal-'Att dwar is-Suq tax-Xogħol' ([2]), imsemmi fit-talba tal-Kroazja tas-6 ta' Awwissu 2020, is-Servizz Kroat għall-Impjiegi ddeċieda ([3]) li jintroduċi miżura li tipprovdi kofinanzjament tas-salarji tal-ħaddiema lil negozji li jesperjenzaw tnaqqis fid-dħul (ta' 20 % fil-perijodu minn Marzu sa Mejju 2020 jew 50 % f'Ġunju 2020), bil-kundizzjoni li r-relazzjoni tal-impjieg ma tiġix itterminata. Għal Marzu 2020, l-ammont ta' appoġġ huwa stabbilit għal HRK 3 250,00 għal kull impjegat full-time, u għax-xhur ta' April, Mejju u Ġunju 2020, l-ammont ta' kull xahar ta' appoġġ huwa stabbilit għal HRK 4 000 għal kull impjegat full-time.

(5) Abbażi tal-'Att dwar is-Suq tax-Xogħol' is-Servizz Kroat għall-Impjiegi ddeċieda wkoll ([4]) li jintroduċi miżura li tipprovdi appoġġ għat-tnaqqis temporanju tal-ħin tax-xogħol fil-perjodu bejn Ġunju u Diċembru 2020 lil negozji li jimpjegaw 10 impjegati jew aktar li joperaw fi kwalunkwe settur, bil-kundizzjoni li r-relazzjoni tal-impjieg ma tiġix itterminata. Il-miżura tista' tiffinanzja sa massimu ta' HRK 2 000 fix-xahar għal kull impjegat.

(6) Il-Kroazja tissodisfa l-kundizzjonijiet għat-talba ta' assistenza finanzjarja stabbiliti fl-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) 2020/672. Il-Kroazja pprovdiet lill-Kummissjoni b'evidenza xierqa li n-nefqa pubblika attwali u ppjanata żdiedet b'EUR 1 381 780 800 mill-1 ta' Frar 2020 minħabba l-miżuri nazzjonali meħuda biex jiġu indirizzati l-effetti soċjoekonomiċi tat-tifqigħa tal-COVID-19. Dan jikkostitwixxi żieda f'daqqa u severa minħabba ż-żieda kważi immedjata u bla preċedent fl-għadd ta' ħaddiema koperti minn dawk il-miżuri u d-daqs tal-infiq relatat fil-Kroazja. Il-Kroazja biħsiebha tiffinanzja EUR 210 000 000 tal-ammont miżjud ta' nfiq permezz ta' fondi tal-Unjoni u EUR 151 180 800 permezz tal-finanzjament tagħha stess.

([1]) ĠU L 159, 20.5.2020, p. 1.

([2]) OG 118/18, 32/20.

([3]) Deċiżjoni adottata fl-20 ta' Marzu 2020 u emendata fi 25 ta' Marzu, 7 ta' April, 9 ta' April, 6 ta' Mejju, 28 ta' Mejju, 18 ta' Ġunju, 25 ta' Ġunju, 10 ta' Lulju u 29 ta' Lulju 2020. Deċiżjoni disponibbli fuq: https://www.hzz.hr/o-hzz/upravno-vijece/upravno-vijece_sjednice-2020.php.

([4]) Deċiżjoni adottata fid-29 ta' Ġunju 2020 u emendata fl-10 ta' Lulju 2020, disponibbli fuq: https://www.hzz.hr/o-hzz/upravno-vijece/upravno-vijece_sjednice-2020.php.

(7) Il-Kummissjoni kkonsultat lill-Kroazja u vverifikat iż-żieda f'daqqa u qawwija fin-nefqa pubblika attwali u ppjanata direttament relatata mal-iskemi tax-xogħol għal żmien qasir u miżuri simili msemmija fit-talba tas-6 ta' Awwissu 2020, skont l-Artikolu 6 tar-Regolament (UE) 2020/672.

(8) Għalhekk jenħtieġ li tingħata assistenza finanzjarja bil-għan li l-Kroazja tiġi megħjuna tindirizza l-effetti soċjoekonomiċi tat-taqlib ekonomiku gravi kkawżat mit-tifqigħa tal-COVID-19. Jenħtieġ li l-Kummissjoni tieħu d-deċiżjonijiet rigward il-maturitajiet, il-qies u r-rilaxx tal-ħlasijiet parzjali u tal-partijiet f'kooperazzjoni mill-qrib mal-awtoritajiet nazzjonali.

(9) Jenħtieġ li din id-Deċiżjoni tkun mingħajr preġudizzju għall-eżitu ta' kwalunkwe proċedura relatata ma' distorsjonijiet tal-operat tas-suq intern li jistgħu jitwettqu, b'mod partikolari skont l-Artikoli 107 u 108 tat-Trattat. Hija ma twarrabx il-ħtieġa li l-Istati Membri jinnotifikaw każijiet ta' għajnuna potenzjali mill-Istat lill-Kummissjoni skont l-Artikolu 108 tat-Trattat.

(10) Jenħtieġ li l-Kroazja tinforma lill-Kummissjoni fuq bażi regolari dwar l-implimentazzjoni tan-nefqa pubblika ppjanata, sabiex il-Kummissjoni tkun tista' tivvaluta l-punt sa fejn il-Kroazja implimentat dik in-nefqa.

(11) Id-deċiżjoni li tingħata assistenza finanzjarja ttieħdet b'kunsiderazzjoni tal-ħtiġijiet eżistenti u dawk mistennija tal-Kroazja, kif ukoll it-talbiet għal assistenza finanzjarja skont ir-Regolament (UE) 2020/672 diġà ppreżentati jew ippjanati li jiġu ppreżentati minn Stati Membri oħra, filwaqt li jiġu applikati l-prinċipji ta' trattament ugwali, solidarjetà, proporzjonalità u trasparenza,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-Kroazja tissodisfa l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) 2020/672.

Artikolu 2

1. L-Unjoni għandha tqiegħed għad-dispożizzjoni tal-Kroazja self li jammonta għal massimu ta' EUR 1 020 600 000. Is-self għandu jkollu maturità medja massima ta' 15-il sena.

2. Il-perijodu ta' disponibbiltà għall-għajnuna finanzjarja mogħtija b'din id-Deċiżjoni għandu jkun ta' 18-il xahar li jibdew mill-ewwel jum wara li din id-Deċiżjoni ssir effettiva.

3. L-assistenza finanzjarja tal-Unjoni għandha ssir disponibbli mill-Kummissjoni lill-Kroazja f'massimu ta' tmien ħlasijiet parzjali. Ħlas parzjali jista' jingħata f'parti waħda jew iktar. Il-maturitajiet tal-partijiet taħt l-ewwel ħlas parzjali jistgħu jkunu itwal mill-maturità medja massima msemmija fil-paragrafu 1. F'każijiet bħal dawn, il-maturitajiet ta' partijiet oħrajn għandhom ikunu stabbiliti b'tali mod li l-maturità medja massima msemmija fil-paragrafu 1 tiġi rispettata ladarba jsir l-iżborż tal-ħlasijiet parzjali kollha.

4. L-ewwel ħlas parzjali għandu jiġi rilaxxat soġġett għad-dħul fis-seħħ tal-ftehim tas-self previst fl-Artikolu 8(2) tar-Regolament (UE) 2020/672.

5. Il-Kroazja għandha tħallas l-ispiża tal-finanzjament tal-Unjoni msemmija fl-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) 2020/672 għal kull ħlas parzjali flimkien ma' kwalunkwe tariffa, kost u spiża tal-Unjoni li jirriżultaw minn kwalunkwe finanzjament relatat mas-self mogħti skont il-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu.

6. Il-Kummissjoni għandha tiddeċiedi dwar id-daqs u r-rilaxx tal-ħlasijiet parzjali, kif ukoll dwar id-daqs tal-partijiet.

Artikolu 3

Il-Kroazja tista' tiffinanzja l-miżuri li ġejjin:

(a) is-sussidji għall-preservazzjoni tal-impjiegi fis-setturi affettwati mill-COVID-19, kif previst fid-'Deċiżjoni tas-Servizz Kroat għall-Impjiegi tal-20 ta' Marzu 2020' u sussegwentement l-emendi tagħha, skont l-Artikoli 35 u 36 tal-'Att dwar is-Suq tax-Xogħol'; u

(b) l-għajnuna għal sigħat tax-xogħol imnaqqsa, kif previst fid-'Deċiżjoni tas-Servizz Kroat għall-Impjiegi tad-29 ta' Ġunju 2020' u sussegwentement l-emendi tagħha, skont l-Artikoli 35 u 36 tal-'Att dwar is-Suq tax-Xogħol'.

Artikolu 4

Il-Kroazja għandha tinforma lill-Kummissjoni sat-30 ta' Marzu 2021, u kull sitt xhur wara l-implimentazzjoni tan-nefqa pubblika ppjanata sakemm dik in-nefqa pubblika ppjanata tkun ġiet implimentata b'mod sħiħ.

Artikolu 5

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lir-Repubblika tal-Kroazja.

Din id-Deċiżjoni għandha ssir effettiva fid-data tan-notifika tagħha lid-destinatarju.

Artikolu 6

Din id-Deċiżjoni għandha tiġi ppubblikata f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Magħmul fi Brussell, il-25 ta' Settembru 2020.

Għall-Kunsill
Il-President
M. ROTH